

ными мя колеблема мя утвърди. Мин. празд. XII в. 80.\* Лютыя ж и лукавыя въ змиа преложи, хыщники ж<е> въ волкы, льстивыя же в лисица, женскаго ж<е> прелога любяща въ орѣ (ср.: в греч.: τοῦς... ὀφθαλμοῦς). Хрон. Г. Амарт., 414. XV в. ~ XI в.

3. *Нападение; умысел, козни.* Изнемогшию многими прелогы лукаваго борца, оканную душу мою цѣльбанами мольбами, дѣвице, сѣдрева (вм. сѣдраву?) сѣдѣвая. Мин. празд. XII в. 34.\* Прѣлогъ есть сотонинь (προσθήκη). (Пов. Поливия) Усп. сб., 290. XII—XIII вв. Радуися, теплыи предстателю и заступникъ христоненитымъ людемъ и граду твоему отъ всякаго прелога сопротивнаго, обстоянии агарынякыхъ. Ж. Авр. Смол., 142. XVI в. ~ XIII в.

4. *Волнение, колебание, страх.* И нужаше его с благословением и молением многим к царю ити без прелога, заступления ради святыхъ церквей и всего православия. Сказ. кн. Влад.<sup>1</sup>, 168. XVI в.

5. *Переход в другую веру (?)*. Въ тѣхъ бо ложныхъ писмахъ на имя сказуетъ хулу на святыи крестъ сице: "римскую блядь возлюбивше — крестъ четвероконечный", а онъ Ануфрей заступаеть и глаголетъ: "не крестъ — де тако нарицаеть, но прелогъ". (Сказ. о распр.) Суб. Мат. VIII, 327, н. XVIII в.

6. *Сборник, содержащий жития святых; пролог.* Взялъ прелогъ писмяной въ дестъ, да миною писменую. Кн. прих. расх. Каз. пр., 196. 1614 г. Книга прелогъ въ дестъ. Росп. кн. Фил., 4. 1632 г.

7. Только в сочет. умерети прелогы — умереть от тяжелаго поноса. Прескверненыи и лютыя Левъ, яко пещехытрещъ [по вар.], а не яко члкъ, прелогы умре, яко единъ от кнѣзъ (δουεντερικῶς). Хрон. Г. Амарт., 472. XV в. ~ XI в. Снь его, новыи Влатасарь... умереть прелогы (δουεντερικῶς). Там же, 501. — Ср. прилогъ.

**ПРЕЛОГАТАЙ** см. прелогатай

**ПРЕЛОГЧИЙ**, м. *Переводчик.* Прелогчий: тльковникъ, преводчикъ, толмачъ, прекладачь. SLS, III, 136. XVII—н. XVIII в.

**ПРЕЛОЖЕНИЕ<sup>1</sup>** (ПРЪ-, -БЕ), с. 1. *Перемещение, переход, перевод, перенесение (с одного места на другое).* Идоша еѣпи вь манастырь на прѣложение Февронино... устръмиша ся взяти раку, и бысть громъ по въздуху (ἵνα τὴν μετάθεσιν... ποιήσονται). (Муч. Февронии) Усп. сб., 247. XII—XIII вв. || *Перемещение; по*

*религиозным представлениям — переселение в иной мир.* Не есть бо у праведныхъ смерть, но преложение: прелагаются бо от мира сего во вѣчный покой. Сим. Пол. Бес., 189 об. XVIII в. ~ XVII в.

2. *Стремление, устремление.* Къ пристанищу мълчания приста, и страсная прѣложения умьрътвить еси (τὰς προσβολάς). Мин. ноябрь, 361. 1097 г. Члкъ сила не въ естъствѣ, обратлива си, но въ прѣложении, бѹ помагающе (ἐν τῇ προέσει). Патерик Син., 236. XI в. Еще же противу преложенью ихъ суццо (τῶν προέσεων). Хрон. Г. Амарт., 371. XIII—XIV вв. ~ XI в. Аз же ямамъ и богодухновенное пророческое слово пособствующе мнѣ, поношая бо частое неблагоприятныхъ иудѣсь еже къ идолом преложение. М. Гр. Неизд. IV, 177. XVI в.

3. *Изменение, перемена.* Просвѣщение — освѣщение есть дѣиное, житию прѣложение (μετάθεσις). Гр. Наз., 74. XI в. Рекъ убо етерми многими, слико зла створить [по вар.] Египту и Палестини, и како взидеть, и кому зовущо, и коего виною нужно творящю, Глеть бо и преложение сихъ вещии, и яко мечь давшие июдѣяне всѣхъ рад<и> влѣкы и примуть нѣкое заступление (τὴν μεταβολήν). Хрон. Г. Амарт., 283. XIII—XIV вв. ~ XI в. Движение же глтъ Аристотель прѣложение. ВМЧ, Дек. 1—5, 381. XVI в. По изменении рязь и по преложении имени по тому образу и нравъ свои пременити, мирскыи и мятежныи обычаи отринуты и жити иночески. Пред. старца, 562. XVII в. || *Изменение образа мыслей, перемена взглядов.* Понѣже убо от обою сию искушение примѣ нечѣствыи сь, ихъ же и преложение отложивъ, поточеныи от ѡбѣства коньчание творить (τὴν μεταβολήν). (Ж. Феод. Студ.) Выг. сб., 206. XII в. || *Употребление слова в противоположном значении, антифраза.* Се наутриа Еуксина понта, сирѣч Доброродна Понта, стражу дѣа, с преложением имя нереч<с>но: злородны бо, зане частое ту разбоиничество на страшныа нагнание, ихъж<е> избѣ Ираклии... и тишину получивше, путници се Доброродна Понта нарекоша (κατὰ ἀντίφρασιν). Хрон. Г. Амарт., 567. XV в. ~ XI в.

4. *Преображение.* Почто первое знамение сьтвори жезла въ змию преложениемъ? (Вопр. и отв. Григ.) Климент Смолят., 185. XV в. Крещение есть просвѣщение, сияние дѣиъ, жития преложение (μετάθεσις). Скрижаль, VI, 56. 1656 г.